



Everything passes, except the past

October 2019, 23rd, 24th and 25th in Barcelona

PUBLIC SESSION AND DEBATE

Keynote, October 23rd, 19h at [El BORN Centre de Cultura i Memòria](#)

Speakers:

SILVIA ALBERT SOPALE: Actress, Writer, Director and Owner of the Company *No es país para negras / This is not a country for black women*, which owes its name to Silvia's first production, a theatre piece of reference in the anti-racist struggle and in the creation of what we could call afro-descendant theatre in Spain. *Blackface y otras vergüenzas / Blackface and other shames* is the second piece of the company. The term Blackface is used to refer to white people who paint their faces black, generating a caricature of the black population. In this new show, Silvia offers a critical look at the "official history" of the Afro-descendent community in Spain and denounces how deeply racist the self-considered left people are. Silvia is a woman committed to her community and leads several projects of visibility and struggle for the rights of afro-descendants, inside and outside the theatre.

<https://noespaisparanegras.es>

DANIELA ORTIZ: Visual artist, through her work she aims to generate visual narratives where the concepts of nationality, racialization, social class and gender are critically understood in order to analyse colonial, capitalist and patriarchal power. Her recent projects and research address the European migration control system, its link to colonialism, and the legal mechanisms created by European institutions to exert violence against migrant and racialized populations. Her artistic work has recently returned to focus on the visual and manual, making works in ceramics, collage, drawing and formats such as children's books with the intention of moving away from Eurocentric conceptual aesthetics. In addition to her artwork, she is the mother of a Wawa, gives talks, workshops, and participates in various discussions and struggles against the European migration control system and institutional racism. Together with Linda Porn she has recently created the collective *las Llicllas*.

<http://www.daniela-ortiz.com/>

Moderated by [TANIA ADAM](#)



**Internal Workshop at the Museu Etnològic i de les Cultures del Món,
Barcelona, October 2019, 24th and 25th**

PARTICIPANTS

ANDRÉS ANTEBI is an anthropologist and documentary filmmaker. He has an extensive experience in editorial, audio-visual and social research projects. In the research field he coordinates the *Observatory of Daily Life* (OVQ), an interdisciplinary entity that works on the convergence between social research and audio-visual creation. Within the framework of this entity, he has directed several ethnographic documentaries. With the *Observatory of Daily Life*, he curated also the exhibitions *Ifni, la mili africana dels catalans* and *Ikunde* for the Ethnological and World Cultures Museum of Barcelona.

<http://ovq.cat/projects/>

AZKONA & TOLOZA: Halfway between Barcelona, Pamplona and the Atacama Desert, Azkona & Toloza are a couple of artists dedicated to the creation of performing art projects. Lovers of the performative possibilities of *My First Sony*, they develop their own projects together or as solo. Azkona & Toloza have collaborated, among others, with the performer Sònia Gómez, the stage director Roger Bernat or the Mexican documentary theatre company Lagartijas Tiradas al Sol. Among their works we do find *The collection – Equatorial Guinea 1948-1961*, a living and ephemeral exhibition that navigates between the traces of the first expeditions carried out by August Panyella and Jordi Sabater Pi to the former Spanish colony of Equatorial Guinea. Photographic, filmic and textual archives, unpublished until now, belonging to the archives of the Ethnological and World Cultures Museum of Barcelona.

<https://miprimerdrop.wordpress.com/>

BILLY KALONJI is president of COMRAF (Committee of Consultation between the African Diaspora and the Museum of Tervuren), an expert on diversity, youth, associations and employment. Coordinator of the *Job@Ubuntu* project. At the international level, he participates in *Read-Me*, the European Network of Diaspora Associations and Ethnographic Museums to create a dialogue between museums and diasporas; in *Swich*, to foster a shared authority between ethnographic museums and the original populations of objects in collections; and in *Mcp Broker*, whose objective is to stimulate the participation of migrants in public cultural institutions:

<https://www.youtube.com/watch?v=bKsdR6yOjvc>



DANIELA ORTIZ: Visual artist, through her work she aims to generate visual narratives where the concepts of nationality, racialization, social class and gender are critically understood in order to analyse colonial, capitalist and patriarchal power. Her recent projects and research address the European migration control system, its link to colonialism, and the legal mechanisms created by European institutions to exert violence against migrant and racialized populations. Her artistic work has recently returned to focus on the visual and manual, making works in ceramics, collage, drawing and formats such as children's books with the intention of moving away from Eurocentric conceptual aesthetics. In addition to her artwork, she is the mother of a Wawa, gives talks, workshops, and participates in various discussions and struggles against the European migration control system and institutional racism. Together with Linda Porn she has recently created the collective las Llicllas.
<http://www.daniela-ortiz.com/>

DUANE JETHRO: investigator of South Africa. Duane Jethro is an Alexander von Humboldt Post-Doctoral Fellow based at the Centre for Anthropological Research for Museums and Heritage, CARMaH, at the Humboldt University, Berlin. His work focusses on the intersections between material culture, heritage, aesthetics and the senses. His post-doctoral project, *Aesthetics and Difference*, looks at the work of commemorations under changing social and temporal conditions in Berlin. He has held a post-doctoral research fellowship at the Archive and Public Culture Research Initiative at the University of Cape Town and has published in journals such as *Material Religion*, *African Diaspora* and *Tourist Studies*.
<http://www.carmah.berlin/people/jethro-duane/>

GALA PIN FERRANDO is a Spanish politician and activist, councillor of Barcelona City Council between 2015 and April 2019 as member of the Municipal Group of Barcelona en Comú. During this period, she was responsible for the Ciutat Vella district and the government area of Participation and Territory. Specialist in digital communication, linked to the defence of rights in internet and activist in social movements against evictions and against what has been called "predatory tourism".
<https://barcelonaencomu.cat/es/candidatura-persona/gala-pin>

GRACE NDIRITU studied Textile Art. She extended her research to nomadic lifestyles as well as her training in esoteric studies such as shamanism. Her research has led her to both Thai and Tibetan Buddhist monasteries, permaculture communities in New Zealand, forest dwellers in Argentina, neo-tribal festivals such as the Burning Man in Nevada, a Hare Krishna Ashram, and the Findhorn New Age community in Scotland. Her research on community life has led her to the founding of The Ark: Center for Interdisciplinary Experiments. She has also been invited to join the Global Condition Working Group, which focuses on transformative social justice through creative and



critical practice. The current working topic is disaster (ecological, economic, socio political).

<http://www.gracendiritu.com/>

GUSTAU NERÍN: Anthropologist and historian specialised in the study of Spanish colonialism in Africa. He was been a lecturer at the National University of Equatorial Guinea, the Associated Centre of the National University for Distance Education in Bata and the University of Montpellier. Among his publications we find *Un guàrdia civil a la selva*, *L'antropòleg a l'olla*, *Guinea Equatorial, història en blanc i negre*, *El imperio que nunca existió*, *La guerra que vino de África*, *La última selva de España...* One of the journalists by the online magazine *elnacional.cat*, has been also the curator of different exhibitions such as *Guinea: The Colonial Franquisme*, among others.

<https://www.elnacional.cat/lallanca/ca/firmes/gustau-nerin>

HANNIMARI JOKINEN is a visual artist member of the Work Group Hamburg Postkolonial and a member of the Advisory Council for Decolonizing Hamburg in the Ministry of Culture and Media Hamburg, as well as Senior Lecturer at the University of Applied Sciences HAW. Among her production we find art in city space, urban research, participatory projects, community art, film, photography, installation, performance, curatorship and publications.

<http://www.kupla.de>

JUSTO ALIOUNEDINE NGUEMA POUYE: Well-known as Yast Solo, he defines himself as the Afro-Spaniard and he's a recognized artist of the Madrid scene with a long history of struggle and commitment to the social rights of the Afro community in general and the Afro-Spaniard's one in particular. Founding member of the Black Panthers Association, he dedicates his time and his music to the visibility of the Afro community in the Spanish panorama, especially in Madrid. A follower of Marcus Garvey and Pan-Africanist, this artist vindicates the union of the Afro community and the defence of their rights, as well as the sense of a collective identity:

<https://www.facebook.com/YASTSOLORAP/>

KARFA DIALLO: Editor and essayist. His topics are cultural diversity and memory work, especially in the areas of slavery and colonization. He is working on the recognition of the history of the slave trade in Bordeaux. He currently heads the international association *Mémoires & Partages* in Bordeaux and Dakar. He organises documentary exhibitions on memory, such as the *Frères d'âme* exhibition. Since 2014, he has been director of the communications agency *KakatArt Consulting*, which specialises in memory intelligence. In 2018, he initiated the *Black History Month* in Bordeaux to commemorate the cultural contribution of African descendants to local and global history.

<https://www.facebook.com/memoiresetpartages>



KOKOU AZAMEDE is a Doctor for the University of Bremen in the Department of Cultural Studies - Historical anthropology, since 2008 lecturer in the Department of German Studies of the University of Lomé. He was DAAD postdoctoral research fellow (2010 & 2014 in Bremen), a Visiting Researcher and research fellow of the Fritz Thyssen Foundation in the project: *Perspective and deconstruction of the imperial eye. Colonial photography as a source on African history, the case of Togo in the colonial Archives* of the Goethe University Frankfurt/Main (2012-2013). He participated in several conferences and seminars on Colonial Archival (Frankfurt, Bremen, Vienna, Heidelberg, Dakar, Lomé, Johannesburg, Pretoria etc.) and created the website <http://kolonialfotografie.com/> for pedagogical introduction to the use of colonial images from Togo. He took part in several projects in collaboration with the Goethe-Institut of Lomé on German remains in Togo (2014), the Goethe-Instituts of sub-Saharan Africa on colonial heritage in Africa (2018). His research interests include, Postcolonial Cultural Theories (inter- and transcultural studies); German Colonialism, German Christian Missions, German colonial photography in West Africa.

<http://kolonialfotografie.com>

MNYAKA SURURU MBORO: Teacher and activist. He is one of the founders and board members of the Berlin Postkolonial e.V., which deals with the hidden colonial history of the German capital. He works also as a tour guide in Berlin's colonial Africa quarter. Sururu Mboro specializes in the repatriation of human remains plundered in colonized resistance fighters and brought to Europe for racist research: <https://www.adk.de/en/projects/2018/colonial-repercussions/symposium-1/participants/mnyaka-sururu-mboro.htm>

SALLY FENAUX BARLEYCORN: Film professional based in Barcelona, started working as a crew member in film and commercial shoots back in 2009. She directed her first short film, *Skinhearts*, in 2014 -granted by the Amsterdam Funds for the Arts-, a science fiction film in the line between narrative and experimental, challenging our view about human touch and its future in western societies. Later she collaborated with Erika Lust as a guest director in *Touch Crimes*, a short film of ethical and feminist adult cinema that went into winning best SciFi film at the Toronto International Porn film festival in 2018. Meanwhile she has produced and shot independently short films like *Blame* (2017) and *Unburied* (2019). She keeps developing scripts and ideas for films, series and short films in the genre of science fiction and social justice. Always with a great dose of subtext and visual metaphors.

<http://nowheresally.com>

TANIA ADAM: Journalist and cultural producer, specialist in African societies, migrations and interculturality. Founder and editor of Radio Africa Magazine,



works as a moderator at Radio Africa Betevé (91.0 FM) and at African Bubblegum Music, the Primavera Sound radio. She collaborates with *Els matins* of Tv3 and with the newspaper *La Directa*, among others. Her work focuses on the analysis and thinking generated around black Diasporas in the world, with a special emphasis on women. She has also commissioned public programmes such as "Microhistories of the Diaspora. Embodied experiences of female dispersion" (La Virreina Centro de la Imagen, 2018-2019) or the exhibition "Making Africa" (CCCB / ICUB, 2016).

<http://www.radioafricamagazine.com/>

YANN LE GALL: Activist and a member of the Postcolonial Potsdam team. He has completed his studies of Anglophone Modernism in Literature and Culture. His dissertation project is about remembering the fragmented: African human remains and memory cultures after repatriation. His publications include *The Return of Human Remains to the Pacific: Revival of the Ancestors and the Emergence of Postcolonial Remembrance Practices* and a *Review of Skin, Hair, and Bones: Colonial Traces in Natural History Collections* at the University of Jena.

<https://www.uni-potsdam.de/de/minorcosmopolitanisms/team/fellows/yann-le-gall.html>